



(ENG)

(ESP)

(F)

Register your vehicle online!
U.S. consumers may also
register at the toll-free
number below.
Questions or problems with
your vehicle? DON'T RETURN IT
TO THE STORE! Just click or call.

¡Registre su vehículo en línea!
O llámenos por teléfono para
registrar su vehículo, marcando
el número que aparece más
abajo.
Si tiene alguna pregunta o pro-
blema con el vehículo, NO
DEVUELVA EL PRODUCTO AL
LOCAL DONDE LO ADQUIRIÓ.
Simplemente haga clic o llá-
menos.

Enregistrer le véhicule en ligne!
Les consommateurs des États-
Unis peuvent aussi enregistrer
leur véhicule en composant le
numéro sans frais ci-dessous.
Des questions sur votre véhicule
ou des problèmes? NE PAS LE
RETOURNER AU MAGASIN!
Il suffit de cliquer ou d'appeler.



tycorc.com
U.S.: 1-888-557-TYCO
CANADA: 1-800-665-6288
MEXICO: 54-49-41-00



COMPLIANCE WITH FCC REGULATIONS (VALID IN U.S. ONLY)
VALABLE AUX É.-U. SEULEMENT

THIS DEVICE COMPLIES WITH PART 15 FCC RULES. OPERATION
OF THIS DEVICE IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TWO CONDI-
TIONS:

1. THIS DEVICE MAY NOT CAUSE HARMFUL INTERFERENCE.
2. THIS DEVICE MUST ACCEPT ANY INTERFERENCE RECEIVED,
INCLUDING INTERFERENCE THAT MAY CAUSE UNDESIR-
ED OPERATION.

This device generates and uses radio frequency energy and it
must accept any such interference that may be received by the
device. It has been tested and found to comply with the limits
set by the FCC which are designed to provide protection from
interference.



CAUTION: Changes or modifications not expressly
approved by the manufacturer responsible for compliance could
void the user's authority to operate the equipment.

RSS-270 (Canada)
(VALID FOR CANADA ONLY - VALABLE AU CANADA SEULEMENT)

This device complies with RSS-270 of Industry Canada. Operation
is subject to the following two conditions: (1) the device may not
cause harmful interference and (2) the device must accept any
interference received, including interference that may cause
undesired operation. Ce dispositif est conforme au RSS-270
d'Industrie Canada. L'opération de ce dispositif est assujettie
seulement aux conditions suivantes: (1) il ne doit pas produire de
bruitage et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter
tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage nu-
sit au fonctionnement du dispositif.

visible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

258-270 d'Industrie Canada 27.545 MHz (TX-R) - 75.0 dBm @ 3m
(CANADA SEULEMENT) 43.962 MHz (TX-R) - 14.0 dBm @ 3m

U.S.A.

90-DAY LIMITED WARRANTY - TYCO® R/C PRODUCTS

Mattel, Inc. warrants to the original consumer purchaser that this product will be free of defects in material and workmanship for ninety (90) days (unless specified in alternate warranties) from the date of purchase. Mattel will replace the product in the event of such a defect within the warranty period.

In the event of a defect covered under this warranty, first call the toll-free number listed below. Many problems can be solved in this manner. If necessary, you will be instructed to return the product, postage prepaid and insured, to the address below. Enclose your name, address, dated sales receipt, and a brief explanation of the defect. Replacement and return shipment will be free of charge.

This warranty does not cover damage resulting from unauthorized modification, accident, misuse or abuse. If the product is returned without a dated sales receipt the product may be excluded from coverage under this warranty.

Mattel's liability for defects in material and workmanship under this warranty shall be limited to replacement, and in no event shall we be responsible for incidental, consequential, or contingent damages (except in those states that do not allow this exclusion or limitation). This warranty is exclusive, and is made in lieu of any express or implied warranty. Valid only in U.S.A. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights, which vary from state to state. Some states do not allow the exclusion of incidental or consequential damages, so the above exclusions or limitations may not apply to you.

TOLL-FREE NUMBER: 1-888-557-TYCO (8926) (valid only in U.S.A.)
Hours: 9:00 A.M. - 5:00 P.M. Eastern Time Monday - Friday. Expect some delay in January following the holiday season. Please be patient and keep trying the toll-free number.

ADDRESS FOR RETURNS: CONSUMER RELATIONS, 636 GIRARD AVENUE, EAST AURORA, NY 14052

CANADA

90-DAY LIMITED WARRANTY

Mattel, Inc. warrants to the original consumer purchaser that this product will be free of defects in material and workmanship for ninety (90) days (unless specified in alternate warranties) from the date of purchase. If defective, return the product along with proof of the date of purchase, postage prepaid to Mattel Canada Inc., Consumer Service, 6155 Freemont Blvd., Mississauga, Ontario L5R 3W2 for replacement with an identical toy or a similar toy of equal or greater value according to availability. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from province to province. This warranty does not cover damage resulting from accident, misuse or abuse. Valid for products sold in Canada only.

YOU MAY CALL US FREE AT 1-800-665-6288 Monday - Friday, 9:00 a.m. - 5:00 p.m. EST; 5:00 a.m. - 2:00 p.m. PST.

CANADA

GARANTIE LIMITÉE DE 90 JOURS

Mattel garantit à l'acheteur initial que le produit est couvert contre les vices de matériel ou de fabrication pour une période de 90 jours (à moins d'indication contraire dans d'autres garanties) à compter de la date d'achat. Tout produit défectueux doit être retourné, accompagné d'une preuve de la date d'achat et dûment affranchi, au Service à la clientèle de Mattel Canada Inc., 6155, Freemont Blvd., Mississauga (Ontario) L5R 3W2, où il sera remplacé par un produit identique ou un produit semblable de valeur égale ou supérieure, selon la disponibilité. La présente garantie procure certains droits légaux à l'acheteur, qui peut également bénéficier de droits supplémentaires qui varient d'une province à l'autre. La présente garantie ne couvre pas les dommages occasionnés par un accident ou un usage abusif ou inapproprié. Valable pour les produits vendus au Canada seulement.

QUESTIONS OU COMMENTAIRES? COMPOSEZ SANS FRAIS LE 1-800-665-MATTEL (1-800-665-6288) du lundi au vendredi, de 9 h à 17 h (MNE) ou de 5 h à 14 h (HNP).

MEXICO
PÓLIZA DE GARANTÍA

Mattel de México, S.A. de C.V. garantiza sus productos por un periodo de 30 días en todas sus partes y mano de obra, a partir de la fecha de entrega. Condiciones: 1 - El consumidor presentará el producto en el lugar donde lo adquirió o presentará a un centro o nuestro centro de servicio ubicado en Lebrón 296-a, Col. Centro de la Favela, Iztapalapa C.P. 09880, México, D.F. Tels: 426-44-87 y 426-44-08 2 - Durante la vigencia de esta póliza nos comprometemos a efectuar sin cargo la reparación, en un plazo que no excederá de 30 días a partir de la fecha de recepción del producto en nuestro centro de servicio, o al cambio del producto defectuoso en su caso. Así mismo cubrimos gastos que se deriven de la presente garantía. 3 - Refacciones para este producto podrán ser adquiridas en nuestro centro de servicio. Esta garantía se invalida en los siguientes casos: si ha sufrido un deterioro esencial, grave o irreparable por causa del consumidor, por daños causados por maltrato, mal uso, golpes accidentales o intencionales, o que el artículo se haya expuesto a elementos

como agua (a excepción de que el instructivo indique otra cosa), ácidos, fuego, intemperie, así como daños causados por baterías que se agoten dentro del paquete por largos periodos de tiempo sin uso.
NOMBRE DEL CONSUMIDOR: _____
LÍNEA DE PRODUCTO: _____
SÉRIE: _____
MODELO: _____
NOMBRE DEL DISTRIBUIDOR: _____
DIRECCIÓN: _____
SELLO O FIRMA DEL DISTRIBUIDOR: _____
FECHA DE COMPRA: _____
FECHA DE ENTREGA: _____

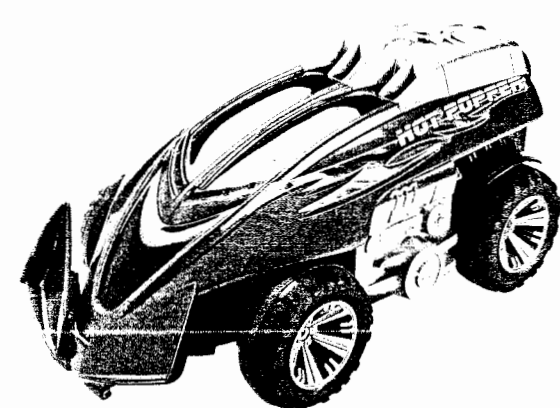


CAUTION: Surfaces may become hot and cause burns if electronics get wet. Do not operate vehicle through water or snow.

PRECAUCIÓN: Si las piezas electrónicas se mojan, es posible que las superficies se calienten y causen quemaduras. No usar el vehículo en agua ni nieve.

MISE EN GARDE: Les surfaces peuvent devenir chaudes et causer des brûlures si les composants électroniques sont mouillés. Ne pas faire rouler ce véhicule sur des surfaces mouillées ou enneigées.

HOT POPPER™



(ENG)

Keep these instructions for future reference; they contain important information.

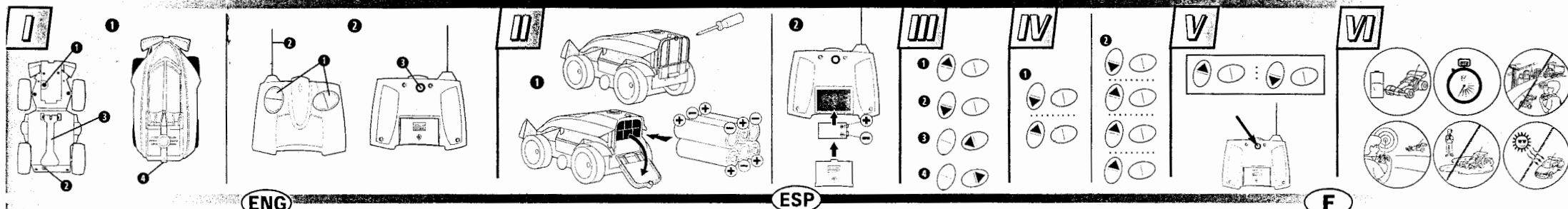
(ESP)

Guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca de este producto. LEA LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO.

(F)

Conservar ces instructions pour s'y référer en cas de besoin; elle contiennent des renseignements importants.

©2003 Mattel, Inc. PRINTED IN CHINA. All Rights Reserved. MATTEL, TYCO and associated trademarks and trade dress are owned by Mattel, Inc.
©PRIME EN CHINE. Tous droits réservés. MATTEL, TYCO ainsi que les marques et les logos différents appartenant à Mattel, Inc. Retain this address for future reference. Mattel Canada Inc., Mississauga, Ontario L5R 3W2. Mattel, Inc., Mount Laurel, N.J. 08054. Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., surgentes Sur # 3573, Torre 3, Oficina 601, Col. Tlalpan, Delegación Tlalpan, C.P. 14020, México, D.F. MME-920701-NB3. Mattel Chile, S.A., Avenida Amerigo Espinoza 501-B, Quilicura, Santiago, Mattel de Venezuela, C.A., Ave. Mara, C.C. Macaracuay Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071. Mattel Argentina S.A., Coripaville 1166, 11601 - Villa Adelina, Buenos Aires. Mattel Colombia, S.A., calle 12347-07 P5, Bogotá. Marcas registradas utilizadas bajo licencia. Todos los derechos reservados.



I. CONTENIDO

- Vehículo
- Ajustador de viraje (ajustar, si es necesario, para que el vehículo funcione recto)
- ON/OFF switch
- Flip Arm

CAUTION: Flip arm releases forcefully. Keep clear of flip arm at all times.

NOTE: Your vehicle will continue to make sounds for a few seconds after you turn it off. The sound you're hearing is the jump mechanism unwinding. It's completely normal.

NOTE: Make sure you always turn the vehicle OFF before removing batteries.

- Battery door
- Transmitter
- Driving controls
- Antenna
- Stunt button

II. BATTERY INSTALLATION

- Vehicle
- 1. Unscrew battery door (screwdriver not included). Swing battery door down to open.
- 2. Install 6 AA batteries, with polarity (+/-) as shown inside battery compartment.
- 3. Swing battery door closed and tighten screw.

- Transmitter
- 1. Push and slide battery door open.
- 2. Install one 5V battery with polarity (+/-) as shown inside battery compartment.
- 3. Replace battery door.

NOTE: Your transmitter is equipped with a special automatic ON battery-saving feature. Just turn your vehicle ON. Then activate the transmitter controls and you will be able to run and control your vehicle.

III. BASIC DRIVING

- Forward
- Reverse
- Left Turn
- Right Turn

IV. COOL STUNTS

- Awesome Wheelies! Push the left transmitter button down to drive backward about 6/2m. Then quickly push the left button up. Your vehicle will do a cool wheelie!
- 1-Wheel Spins! Push the left button down to drive backward about 6/2m. Then quickly "pulse" the left button up and release. Your vehicle will get up on its rear wheels. Now push the left button up. Your vehicle will go into a cool 1-wheel spin!

V. 360° JUMP & FLIP

- While driving (forward or reverse), push the stunt button on the back of the transmitter. The vehicle will do an amazing jump, flipping 360° in the air.

For even more fun, try jumping over a small obstacle (about 4"/10cm or less).

This stunt works best on a hard surface.

IMPORTANT STUNT INFO

The special jump mechanism inside your vehicle winds up when you drive your vehicle. Here are a few important things to

ENG

know about how the jump mechanism works.

- When you first begin driving your vehicle, it takes a few seconds for the jump mechanism to wind up... so it'll take a few seconds before you're ready for your first jump.
- It also takes a few seconds for the jump mechanism to wind up after each jump. Your vehicle will still drive normally while that happens, but you may notice a slowdown during those few seconds. This is normal.
- Your vehicle can't jump unless it's on the ground AND driving (forward or reverse).

VI. QUICK TIPS

- 1. When your vehicle starts to lose power, it may lose functions or performance. It's time for fresh batteries. (See FAQ No. 1)
- 2. Your vehicle's running time may change depending on your driving style.
- 3. Radio interference can make your vehicle run badly. Interference can be caused by other R/C vehicles running on the same frequency; electrical wires; large buildings; CB radios; or other wireless gear. Try to stay away from these!
- 4. Point your transmitter antenna up... not down toward your vehicle. If your vehicle gets too far away, it won't work properly.
- 5. Don't drive your vehicle in sand or through water or snow. If your vehicle does get wet, wipe with a towel and allow to dry completely. (See FAQ No. 1)
- 6. Don't store your vehicle near heat or in direct sunlight. Always turn switches OFF and remove all batteries for storage. (See FAQ No. 2)

CONSUMER INFORMATION

Note to Adults: To ensure that the child's play is both safe and fun, please review all operating instructions and safety rules with your child.

SAFETY TIPS

- NEVER drive your vehicle on streets! They're for real cars!
- DO NOT pick up vehicle while in motion.
- Keep fingers, hair and loose clothing away from the tires and the wheel hubs while the vehicle is switched ON.

CAUTION: To prevent entanglement, keep hair away from wheels.

Adult supervision is recommended when this vehicle is being operated.

To avoid accidental operation, remove all batteries when not in use. Always turn the vehicle OFF before removing batteries.

BATTERY SAFETY INFORMATION

- Batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your toy (product). To avoid battery leakage:
 - Do not mix old and new batteries or batteries of different types: alkaline, standard (carbon-zinc), non-rechargeable (nickel-cadmium), insert batteries as indicated inside the battery compartment.
 - Remove batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the toy (product). Dispose of batteries safely. Do not dispose of batteries in a fire. The batteries may explode or leak.
 - Never short-circuit the battery terminals.
 - Use only batteries of the same or equivalent type, as recommended.
 - Do not charge non-rechargeable batteries.
 - Remove rechargeable batteries from the toy (product) before charging.

ESP

- Removable, rechargeable batteries are used; they are only to be charged under adult supervision.

NOTE: DO NOT USE RECHARGEABLE BATTERIES.

Battery Performance Note: For best performance, use regular or high-performance alkaline batteries. Battery life may vary depending on battery brand.

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS (FAQs)

- 1. **My vehicle won't jump. How come?**
 - Your vehicle must be on the ground AND driving (forward or reverse) in order to jump.
 - The jump mechanism uses a special sensor to monitor the front wheels. If there's dirt or mud around the front wheels, the sensor might not be able to operate properly. Clean the area thoroughly and try again.
 - If you stop driving your vehicle for a while, the jump mechanism will automatically unwind. When you start driving again, you'll need to drive for a few seconds to let the jump mechanism wind up again.
 - You might need to replace the batteries. Stunt performance is always best with fresh batteries.
- 2. **My vehicle won't jump or drive... but it still steers right and left. How come?**
 - The vehicle's batteries have lost power. Replace them with fresh alkaline batteries.
- 3. **My vehicle has stopped running. What should I do?**
 - This does not indicate a problem with the vehicle! Try these solutions:
 - Release the transmitter controls for a moment. This should reset your vehicle and let you resume normal operation.
 - If that doesn't work, simply turn the vehicle's power switch OFF and then ON again. This should reset your vehicle and let you resume normal operation.
 - If that doesn't work, the vehicle batteries have probably lost power. Replace them with fresh alkaline batteries.
- 4. **My vehicle makes sounds for a few seconds after I turn it off. How come?**
 - The sound you're hearing is the jump mechanism unwinding. It's completely normal. (Make sure you always turn the vehicle OFF before removing batteries.)

II. CONTENIDO

- Vehículo
- Ajustador de viraje (ajustar, si es necesario, para que el vehículo avance en línea recta)
- Interruptor de encendido/apagado
- Brazo levadizo

PRECAUCIÓN: el brazo levadizo se suelta con fuerza. Mantenerse alejado del brazo levadizo en todo momento.

NOTA: el vehículo seguirá emitiendo sonidos por unos cuantos segundos después de apagarlo. El sonido que se oye es el mecanismo de saltos desactivándose. Es normal.

NOTA: cerciorarse de apagar el vehículo antes de sacar las pilas.

- Tapa del compartimento de pilas
- Transmisor
- Antena
- Botones de manejo
- Control de acrobacias

III. COLOCACIÓN DE LAS PILAS

- Vehículo
- 1. Destornillar la tapa del compartimento de pilas (destornillador no incluido). Jalar la tapa del compartimento para abajo para abrirla.
- 2. Introducir seis pilas tipo 6x AA (LR6) 1.5V en el compartimento de pilas, con la polaridad (+/-) como se muestra.
- 3. Cerrar la tapa del compartimento de pilas y ajustar el tornillo.

- Transmisor
- 1. Abrir la tapa del compartimento de la pila como se muestra.
- 2. Introducir una pila tipo 1 x 5V con las polaridades (+/-) tal como se muestra dentro del compartimento.
- 3. Cerrar la tapa del compartimento.

NOTA: el transmisor incluye una característica especial de autoprotección para ahorrar pilas. Activar el vehículo. Luego, activar los controles del transmisor para hacer a andar y controlar el vehículo.

III. CONTROLES BÁSICOS

- Marcha adelante
- Vuelta a la izquierda
- Reversa
- Vuelta a la derecha

IV. ACROBACIAS INCREDIBLES

- Andar sobre la rueda trasera Empujar para abajo el botón izquierdo del transmisor para retroceder aproximadamente 2 metros. Luego, rápidamente empujar para arriba el botón izquierdo. El vehículo avanzará sobre las ruedas traseras!
- Giro sobre una rueda Empujar para abajo el botón izquierdo del transmisor para retroceder aproximadamente 2 metros. Luego, rápidamente impulsar ligeramente el botón izquierdo para arriba y soltarlo. El vehículo se levantará sobre las ruedas traseras. Ahora empujar para arriba el botón izquierdo. El vehículo dará un increíble giro sobre una rueda.

INFORMACIÓN PARA EL CONSUMIDOR

Atención padres: para asegurar que el juego sea seguro y divertido para los niños, revisar todas las instrucciones y reglas de seguridad con su hijo.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

- ¡NO usar el vehículo en la calle! La calle es para autos de verdad!
- ¡NO levantar el vehículo cuando esté en movimiento!
- Mantener los dedos, cabello y ropa suelta alejados de las ruedas y los tapones de las ruedas mientras el vehículo está encendido.

V. SALTO Y VUELTA DE 360°

- Mientras el vehículo avanza (marcha adelante o reversa), empujar el botón de acrobacias en el torso del transmisor. El vehículo hará un increíble salto, y dando una vuelta de 360°.
- Para más diversión, trata de saltar sobre un pequeño obstáculo (de aprox. 10 cm o menos).

Esta acrobacia da mejores resultados sobre superficies duras.

INFORMACIÓN DE IMPORTANCIA SOBRE LAS ACROBACIAS

- El mecanismo especial de saltos dentro del vehículo se activa mientras el vehículo avanza. He aquí algunos datos importantes sobre el funcionamiento del mecanismo de saltos.
 - Al empezar a echar a andar el vehículo por primera vez, el mecanismo de saltos se dormirá unos cuantos segundos en activar. El vehículo avanzará normalmente mientras esto sucede, pero quizá observe una baja en rendimiento durante esos pocos segundos. Esto es normal.
 - Para que el vehículo salte, tiene que estar sobre el piso y en marcha (adelante o reverse).
- Los pilas pueden derramar líquido que puede causar quemaduras o dañar el producto. Para evitar derrames:
 - No mezclar pilas nuevas con gastadas ni mezclar pilas alcalinas, estándar (carbono-zinc) o recargables (niquel-cadmio).
 - Cerciorarse de que la polaridad de las pilas sea la correcta.
 - Sacar las pilas gastadas del producto y depositarlas en la basura. Sacar las pilas si el vehículo no va a ser usado durante un periodo prolongado. No quemar las pilas ya que podrían explotar o derramar el líquido incorporado en ellas.
 - No provocar un cortocircuito con las terminales.
 - Usar solo el tipo de pilas recomendadas (o su equivalente).
 - No cargar pilas no recargables.
 - Sacar las pilas recargables antes de cargarlas.
 - La carga de las pilas recargables sólo debe realizarse con la supervisión de un adulto.

VI. CONSEJOS RÁPIDOS

- 1. Cuando el vehículo empiece a perder fuerza, puede perder funciones o rendimiento. Es hora de sustituir las pilas. (Consultar la Pregunta frecuente 1.)
- 2. El rendimiento del vehículo puede variar según el estilo de manejo.
- 3. La radiointerferencia puede hacer que tu vehículo no funcione correctamente. La interferencia puede ser causada por otros vehículos R/C que estén operando bajo la misma frecuencia; cables eléctricos; edificios altos; radiotransmisores; o demás equipo inalámbrico. ¡Precaución alejado de estos!
- 4. Ajustar la antena del transmisor para arriba, no hacia el vehículo. Si el vehículo se aparta demasiado, no funcionará correctamente.
- 5. No manejar el vehículo en arena ni en agua o nieve. Si se llega a mojar, sacarlo con una toalla y dejar que se seque por completo. (Consultar la Pregunta frecuente 1.)
- 6. No guardar el vehículo cerca de fuentes de calor o en contacto directo con el sol. Siempre apagarlo y sacar las pilas antes de guardarlo. (Consultar la Pregunta frecuente 2.)

PRECAUCIÓN

para evitar accidentes, mantener el cabello alejado de las ruedas.

Se recomienda que un adulto supervise mientras el vehículo está en operación.

Para evitar la operación accidental, sacar las pilas cuando el vehículo no esté en uso. Siempre apagar el vehículo antes de sacar las pilas.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD SOBRE LAS PILAS

- Las pilas pueden derramar líquido que puede causar quemaduras o dañar el producto. Para evitar derrames:
 - No mezclar pilas nuevas con gastadas ni mezclar pilas alcalinas, estándar (carbono-zinc) o recargables (niquel-cadmio).
 - Cerciorarse de que la polaridad de las pilas sea la correcta.
 - Sacar las pilas gastadas del producto y depositarlas en la basura. Sacar las pilas si el vehículo no va a ser usado durante un periodo prolongado. No quemar las pilas ya que podrían explotar o derramar el líquido incorporado en ellas.
 - No provocar un cortocircuito con las terminales.
 - Usar solo el tipo de pilas recomendadas (o su equivalente).
 - No cargar pilas no recargables.
 - Sacar las pilas recargables antes de cargarlas.
 - La carga de las pilas recargables sólo debe realizarse con la supervisión de un adulto.

NOTA: NO USAR PILAS RECARGABLES.

Nota sobre el rendimiento de las pilas: Para mejores resultados, usar pilas alcalinas como las recomendadas. La duración de las pilas puede variar según la marca.

RESPUESTAS A PREGUNTAS FRECUENTES

- 1. **El vehículo no salta. ¿Por qué?**
 - El vehículo tiene que estar sobre el piso y en marcha (adelante o reversa) para saltar.
 - El mecanismo de saltos usa un sensor especial para controlar las ruedas delanteras. Si las ruedas delanteras quedan muertas o el sensor no funciona correctamente, limpiar el área sucia y volver a intentar.
 - Si dejas de usar el vehículo por un tiempo, el mecanismo de saltos se desactivará automáticamente. Cuando vuelvas a echar a andar el vehículo, se necesitará esperar unos cuantos segundos para que el mecanismo de saltos se active.
 - Quizá sea necesario sustituir las pilas. El rendimiento de las acrobacias siempre viene mejores resultados con pilas nuevas.
- 2. **El vehículo no salta ni avanza, pero las ruedas sí giran a la izquierda y derecha. ¿Por qué?**
 - Las pilas del vehículo están gastadas. Sustitúyalas por nuevas pilas alcalinas.
- 3. **El vehículo dejó de funcionar. ¿Qué debo hacer?**
 - Esto no significa que haya un problema con el vehículo. Intentar estas soluciones:
 - Soltar los controles del transmisor por un momento. Esto restablecerá el vehículo para poder usarlo nuevamente.
 - Si eso no da resultados, apagar el vehículo y volver a encenderlo. Esto restablecerá el vehículo para poder usarlo nuevamente.
 - Si eso no da resultados, es probable que las pilas del vehículo estén gastadas. Sustitúyalas por nuevas pilas alcalinas.
- 4. **El vehículo emite sonidos por unos cuantos segundos después de apagarlo. ¿Por qué?**
 - El sonido que se oye es el mecanismo de saltos desactivándose. Es normal.
 - Cerciorarse de apagar el vehículo antes de sacar las pilas.

I. CONTENU

- Vehículo
- Régler le volant (régler, au besoin, pour s'assurer que le véhicule roule en ligne droite)
- Interrupteur ON/OFF (marche/arrêt)
- Bras mobile

MISE EN GARDE: Le bras mobile se détend brusquement. Toujours se tenir à l'écart du bras.

REMARQUE: Le véhicule continue d'émettre des sons pendant quelques secondes après qu'on l'a éteint. Ces sons proviennent du mécanisme de saut ou se détend. C'est tout est tout normal. (S'assurer de toujours éteindre le véhicule avant de retirer les piles.)

REMARQUE: S'assurer de toujours éteindre le véhicule avant de retirer les piles.

- Couverture du compartiment des piles
- Émetteur
- Commandes du véhicule
- Antenne
- Bouton pour cascades

II. INSTALLATION DES PILLES

- Véhicule
- 1. Dévisser le couvercle du compartiment des piles (vis n'est pas fournie). Faire pivoter le couvercle du compartiment des piles pour l'ouvrir.
- 2. En respectant le sens des polarités, insérer 6 piles AA dans le compartiment comme indiqué.
- 3. Faire pivoter le couvercle et resserrer les vis.

- Émetteur
- 1. Pousser sur le couvercle du compartiment des piles et le faire glisser.
- 2. En respectant le sens des polarités (+ ou -), insérer une pile de 9 V dans le compartiment comme indiqué.
- 3. Remplacer le couvercle.

REMARQUE: L'émetteur est muni d'un dispositif automatique spécial pour économiser les piles. Il suffit de mettre l'interrupteur du véhicule à ON (marche) et de pousser l'une des manettes de l'émetteur pour faire rouler le véhicule et le faire fonctionner.

III. FONCTIONNEMENT DE BASE

- Marche avant
- Marche arrière
- Virage à gauche
- Virage à droite

IV. SUPER CASCADES

- Deux-roues du tonnerre! Pousser le bouton gauche de l'émetteur vers le bas pour conduire à reculons sur une distance d'environ 2 m. Ensuite, rapidement pousser le même bouton vers le haut pour que la voiture exécute un deux-roues du tonnerre!
- Rotations sur une seule roue! Appuyer sur le bouton de gauche pour conduire à reculons sur une distance d'environ 2 m. Ensuite, pousser le bouton de gauche vers le haut pour que le véhicule exécute une rotation sur une seule roue!

V. 360° ET SAUT

- Pendant les déplacements en marche avant ou arrière, appuyer sur le bouton de cascades à l'arrière de l'émetteur pour que le véhicule exécute un saut et un 360°.

Pour encore plus d'émotions, laissez franchir un petit obstacle au véhicule (10 cm ou moins).

Exécuter cette cascade sur une surface dure.

INFORMATION IMPORTANTE SUR LES CASCADES

Le mécanisme de saut du véhicule se remonte pendant la conduite. Voici des renseignements importants sur le fonctionnement de ce mécanisme:

- Quelques secondes s'écoulent avant que le mécanisme de saut se remonte. Le véhicule n'est donc pas prêt à exécuter des sauts.
- Il y a également un délai de quelques secondes avant que le mécanisme de saut se remonte après chaque saut. Pendant ces quelques secondes, le véhicule roule normalement, mais il se peut qu'il ralentisse. Cela est normal.
- Pour effectuer des sauts, le véhicule doit être sur le sol ET doit rouler (en marche avant ou arrière).

VI. CONSEILS

- 1. Quand le véhicule commence à perdre de la puissance, il est possible que certaines fonctions ne soient plus disponibles. Il est temps de remplacer les piles. (Se référer à la Question fréquemment posée no. 1.)
- 2. Le temps d'autonomie du véhicule varie selon le type de conduite.
- 3. Le brouillage radioélectrique peut nuire au bon fonctionnement du véhicule. Il peut être évité par l'utilisation sur la même fréquence d'autres véhicules télécommandés, par la proximité de fils électriques, de grands immeubles, de radios BP ou d'autres appareils sans fil. Il est recommandé d'utiliser le véhicule loin de ces éléments.
- 4. L'antenne de l'émetteur doit pointer vers le haut, et non pas vers le bas, en direction du véhicule. Si le véhicule est trop éloigné, il ne fonctionnera pas correctement.
- 5. Ne pas faire rouler le véhicule dans le sable ou sur des surfaces mouillées ou émergées. Si le véhicule est mouillé, l'essuyer avec une serviette et le laisser sécher complètement. (Se référer à la Question fréquemment posée no. 1.)
- 6. Ne pas ranger le véhicule près d'une source de chaleur ou en plein soleil. Toujours mettre les interrupteurs à OFF (arrêt) et enlever les piles pour l'entreposage. (Se référer à la Question fréquemment posée no. 2.)

RENNSEIGNEMENTS POUR LES CONSUMMATEURS

À l'intention des parents: Lire les instructions d'utilisation et les règles de sécurité avec l'enfant pour s'assurer qu'il joue en toute sécurité.

CONSEILS DE SÉCURITÉ

- NE JAMAIS faire rouler le véhicule dans la rue. Seules les voitures peuvent y rouler!
- NE PAS pendre un véhicule en mouvement.
- Garder les doigts, les cheveux et les vêtements loin des pneus et des moyeux de roue quand l'interrupteur du véhicule est à ON (marche).
- MISE EN GARDE! Pour prévenir tout risque d'engueulure, garder les roues loin des cheveux.
- La surveillance d'un adulte est recommandée quand un enfant fait fonctionner ce véhicule.
- Pour éviter une mise en marche accidentelle, enlever toutes les piles quand le véhicule n'est pas utilisé. Toujours éteindre le véhicule avant de retirer les piles.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ CONCERNANT LES PILLES

- Les piles pourraient couler et causer des brûlures chimiques ou endommager irréparablement le jouet. Pour éviter que les piles coulent:
 - Ne pas combiner des piles usées avec des piles neuves ou de différents types de piles: alcalines, standard (carbono-zinc) ou rechargeables (niquel-cadmium).
 - Insérer les piles dans le sens indiqué à l'intérieur du compartiment.
 - Retirer les piles si le jouet n'est pas utilisé pendant une longue période. Toujours retirer les piles usées du jouet. Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage. Ne pas jeter les piles à leur: elles pourraient exploser ou couler.
 - Ne jamais court-circuiter les bornes des piles.
 - N'utiliser que des piles du même type que celles recommandées, ou des piles équivalentes.
 - Ne pas recharger des piles non rechargeables.
 - Toujours retirer les piles rechargeables du jouet avant de les charger.
 - Les piles rechargeables ne peuvent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte.

REMARQUE: NE PAS UTILISER DES PILLES RECHARGEABLES.

Remarque sur le rendement des piles Pour de meilleurs résultats, utiliser des piles alcalines ordinaires ou haute performance. La durée d'efficacité d'une pile varie selon le marque.

QUESTIONS FRÉQUENTES

- 1. **Mon véhicule ne saute pas, pourquoi?**
 - Pour exécuter un saut, le véhicule doit être au sol ET en marche (avant ou arrière).
 - Le mécanisme de saut fonctionne avec un détecteur permettant de suivre les mouvements des roues avant. Si l'une des roues avant de la bous sur les roues avant, il est possible que le détecteur ne fonctionne pas correctement. Bien les nettoyer et essayer de nouveau.
 - Si le véhicule ne roule pas pendant un certain temps, le mécanisme de saut se désynchronisera automatiquement. Quand le véhicule roule de nouveau, un délai de quelques secondes est nécessaire pour que le mécanisme de saut se remonte.
 - Les piles coulées peuvent être remplacées. Les cascades sont toujours mieux exécutées quand les piles sont saines.
- 2. **Mon véhicule n'avance pas et ne saute pas, par contre il peut tourner à droite ou à gauche. Pourquoi?**
 - Les piles du véhicule sont faibles. Les remplacer par des piles alcalines neuves.
- 3. **Mon véhicule n'avance plus. Que dois-je faire?**
 - Cela ne signifie pas qu'il y ait un problème avec le véhicule! Essayez ceci:
 - Relâcher les manettes de l'émetteur quelques instants. Cela devrait réinitialiser le véhicule et le faire fonctionner normalement à nouveau.
 - Si cela ne fonctionne pas, il suffit d'éteindre le véhicule puis de le remettre en marche à l'aide d'un interrupteur. Cela devrait le réinitialiser et le faire fonctionner normalement à nouveau.
 - Si cela ne fonctionne pas, c'est probablement parce que les piles du véhicule sont faibles. Les remplacer par des piles alcalines neuves.
- 4. **Mon véhicule émet des sons quelques secondes après que je l'aie éteint, pourquoi?**
 - Ces sons proviennent du mécanisme de saut tandis qu'il se désynchronise. Cela est tout à fait normal. (S'assurer de toujours éteindre le véhicule avant de retirer les piles.)